

**Príloha k osvedčeniu o schválení systému manažérstva kvality**  
*Annex to the approval on a quality management system*

**SK 11-027 D**

podľa čl. 2 prílohy č. 2 k nariadeniu vlády Slovenskej republiky č. 399/1999 Z. z. v platnom znení  
according to Government Ordinance of the Slovak Republic No 399/1999 Coll. Annex 2 Art. 2 as later amended

**Rozsah platnosti**

*Scope*

Výrobná prevádzka (1)                      TENZONA Bratislava s. r. o.  
*Manufacturer's premise (1)*                      Bojnická 3  
831 04 Bratislava, Slovakia

Kategória meradiel                      váhy s neautomatickou činnosťou  
*Measuring instruments category*                      *non-automatic weighing instruments*

číslo N°	Typ Type	ES certifikát typu EC-type examination certificate	Vydal NO issued by NB
1	TEN ...	SK 04 - 017 (incl. Revisions N° 1 to 4)	1432

**Tvar a rozmery zabezpečovacích značiek**

*Forms and dimensions of sealing marks*

Samolepka / *Sticker*

Jednofarebná potlač na štítku / *one-coloured overprints on label*



Značka (logo) výrobcu  
*Manufacturers mark (logo)*

Rok a mesiac výstupnej kontroly váh  
*Year and month of the final control of weighing instrument*

Priemer samolepky                      Ø 30 mm  
*Diameter of sticker*

Vložka do klieští / *Pincers*



Priemer vložky                      Ø 8 mm  
*Diameter of pincers capsule*

**Osoba zodpovedná za zhodu meradla  
s nariadením vlády**

*Person responsible for the conformity of measuring  
instrument with the Government Ordinance (NAWI)*

Ing. Ľudovít Križan



## **Poznámky**

### *Remarks*

Slovenská legálna metrologia (SLM) týmto osvedčením potvrdzuje, že systém manažérstva kvality zabezpečuje - v uvedenom rozsahu platnosti osvedčenia - zhodu vyrábaných váh so schválenými typmi opísanými v ES certifikátoch typu výrobku a s príslušnými požiadavkami nariadenia vlády SR 399/1999 Z. z. ktorým sa ustanovujú podrobnosti o technických požiadavkách na váhy s neautomatickou činnosťou v platnom znení (ďalej len nariadenie vlády).

*By means of this approval, the Slovak Legal Metrology (SLM) certifies that the quality management system ensures - within the scope specified in this approval - compliance of the produced weighing instruments with the types as described in the EC type - approval certificates and with the appropriate requirements of the Government Ordinance of the Slovak Republic No 399/1999 Coll. via which details of technical requirements for non-automatic weighing instruments are laid down, as later amended (Government Ordinance).*

Posúdenie a preverenie systému manažérstva kvality bolo vykonané podľa čl. 2 prílohy č. 2 k nariadeniu vlády a EN ISO 9001: 2008 na základe predloženej dokumentácie a auditu na mieste postupom podľa EN ISO 19011: 2003. Schválený systém manažérstva kvality podlieha pravidelnému dohľadu podľa čl. 2.4 prílohy č. 2 k nariadeniu vlády v intervaloch minimálne 1 - krát ročne.

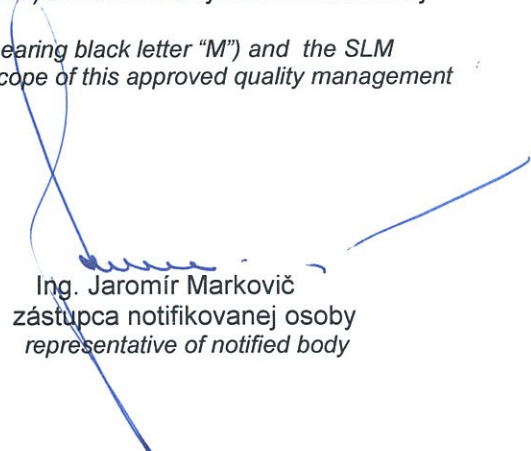
*The assessment and examination of quality management system are carry out according to Annex 2, paragraph 2 of the Government Ordinance and EN ISO 9001: 2008 and based on an evaluation of the submitted documents and on an audit on site following EN ISO 19011: 2003. The approved quality management system is subject to periodically surveillance according to Annex 2, paragraph 2.4 of the Government Ordinance once per year at least.*

Výrobca (a/alebo jeho splnomocnenec) je oprávnený vydávať ES vyhlásenie o zhode s typom na základe zabezpečenia kvality výrobného procesu podľa čl. 2 prílohy č. 2 k nariadeniu vlády.  
*The manufacturer (and/or his authorized representative) is entitled to issue written declaration of conformity to type based on quality assurance of the production process according to Annex 2 paragraph 2 of the Government Ordinance.*

Výrobca je oprávnený umiestňovať na váhy vyrobené v rámci tohto schváleného systému manažérstva kvality metrologické označenie (zelená nálepka s čiernym písmenom „M“) a identifikačný kód notifikovanej osoby SLM - 1432.  
*The manufacturer is entitled to provide the metrology marking (green sticker bearing black letter “M”) and the SLM identification number 1432 for the weighing instruments produced within the scope of this approved quality management system.*

V Banskej Bystrici, 13. 05. 2011



  
Ing. Jaromír Markovič  
zástupca notifikovanej osoby  
representative of notified body